

# Annexes

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura**

Band (Jahr): **32 (1961)**

Heft 2

PDF erstellt am: **16.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Requête pour l'amélioration  
de l'horaire des chemins de fer dans le Jura bernois  
pour la période du 28 mai 1961 au 26 mai 1962**

A la Direction cantonale des chemins de fer  
**B e r n e**

par les bons soins de la Préfecture de Delémont.

Monsieur le Directeur,

Comme de coutume, nous nous permettons de vous présenter quelques observations et vœux d'ordre général avant d'aborder le détail du projet d'horaire du 29 décembre 1960.

**A. GÉNÉRALITÉS**

Le projet qui nous est soumis ne comporte que peu de modifications par rapport à l'horaire actuel. Nous constatons que l'absence de la double voie entre Aesch et Delémont est toujours préjudiciable à la bonne marche des trains en général, et des trains directs tout spécialement dont les temps de parcours restent inférieurs à la normale. De même les obligations de croisement entre Choindez et Moutier sont la cause de nombreux retards. Nous espérons vivement que notre revendication, vieille de nombreuses années, concernant l'établissement de la double voie entre Aesch et Delémont, ainsi qu'entre Choindez et Moutier verra prochainement sa réalisation.

Un autre souci majeur de notre association est l'amélioration de l'horaire dans la vallée de Tavannes, où les réductions du temps de travail dans les usines nécessitent une adaptation de l'horaire aux besoins du monde ouvrier.

**B. TRAINS DIRECTS INTERNATIONAUX**

- 1) 235/234 Nous demandons que cette paire de trains, qui assurent un trafic international, reprenne sa dénomination « Ambassadeur ». Dans le pays on lui donne encore toujours ce nom.  
Nous renouvelons une revendication déjà ancienne en demandant l'introduction de voitures directes Paris-Berne-Paris par ce couple de trains. Il s'agit d'une excellente relation et les battements de 9 et de 10 minutes à Belfort permettent dans cette dernière gare les manœuvres nécessaires. La fréquentation de ces trains s'en ressentira avantageusement. C'est pour le moment la meilleure relation entre Berne et Paris.

Notz & Co. S.A. Bienne 032/2 55 22

# acier

de renommée mondiale

## NOTZ

### Sandvik

Acier en bandes, fil  
acier, pour l'indus-  
trie horlogère

### Avesta

Acier inoxydable  
pour boîtes de mon-  
tres

### Coromant

Burins de décolle-  
tages en métal dur

1031

Prévenir vaut mieux que guérir...

Adhérer à

# LA JURASSIENNE

Caisse d'assurance-maladie créée par l'ADIJ

c'est prévenir les mille conséquences de la maladie

L'administration de la Jurassienne se fera un plaisir de vous renseigner  
sur les multiples possibilités d'assurance de la caisse

Présidence :  
Delémont, avenue de la Gare 46  
Tél. (066) 2 15 13

Administration :  
Cortébert  
Tél. (032) 9 70 73

1037



**Une énergie thermique de choix**



Les Usines à gaz jurassiennes de

Bienne  
Delémont  
Granges  
Moutier  
Porrentruy  
Saint-Imier  
Tavannes

Rapide, souple, propre,  
le gaz demeure  
l'énergie idéale de l'avenir

1034

- 2) 307-  
231/240 Nous rendons attentif à la mauvaise marche de ces directs, surtout dans le sens Interlaken-Paris. Leur lenteur est préjudiciable à leur utilisation.

### C. TRAINS DIRECTS

- 3) **Généralités**  
Nous demandons le rétablissement des compositions directes Berne-Bienne-La Chaux-de-Fonds, telles qu'elles existaient avant la mise en service de la Flèche du Jura. Il nous paraît naturel que les deux métropoles horlogères, La Chaux-de-Fonds et Bienne, soient reliées à Berne par des trains directs les desservant toutes les deux.
- 4) 224 **Bâle dép. 20.40 — Delémont — Bienne arr. 21.59**  
Nous demandons une meilleure marche de ce train. Les battements de 6' à Delémont, de 14' à Bienne (124) en alourdissent la marche.

### D. TRAINS OMNIBUS

- Cadre 36 : Delémont — Delle**
- 5) 1704 B **Delémont dép. 06.11 — Porrentruy arr. 06.46**  
Nous renouvelons notre requête concernant ce train d'écoliers, soit sa mise à l'horaire et la suppression de l'indemnité à payer par l'Ecole cantonale de Porrentruy. Nous apprenons qu'il est utilisé aussi par un assez grand nombre d'autres abonnés (une cinquantaine) et qu'il sert ainsi l'économie générale de la région. Nous insistons encore une fois sur l'importance de cette revendication. D'autre part ce train pourrait être retardé de 15' pour les besoins de l'Ecole cantonale et certainement aussi pour les autres abonnés qui l'utilisent entre Delémont et Glovelier.
- 6) 1716 **Delémont dép. 12.14 — Porrentruy arr. 13.14 les jours ouvrables**  
Nous demandons la suppression de l'arrêt de 20' à Saint-Ursanne, à condition que le service des abonnés Saint-Ursanne-Porrentruy soit assuré d'une autre manière.
- 7) 1725 **Porrentruy dép. 16.12 — Delémont arr. 16.42 les jours ouvrables**  
Nous demandons la marche de ce train aussi le dimanche. Il assure de trop bonnes correspondances à Delémont, pour Berne et pour Lausanne, pour n'en pas faire profiter les voyageurs qui restent fidèles aux chemins de fer.

**Cadre 38 : Bienne — La Chaux-de-Fonds**

- 8) 1805 **Bienne dép. 12.41 — La Chaux-de-Fonds arr. 13.47**  
L'arrêt à La Heutte, les jours ouvrables, rendrait service aux abonnés qui pourraient rentrer à la maison pour le repas de midi. Nous renouvelons cette demande.
- 9) 444 E **La Chaux-de-Fonds dép. 16.07 — Bienne arr. 16.58**  
Nous demandons encore une fois la transformation de ce train en omnibus entre La Chaux-de-Fonds et Sonceboz pour le service des écoliers. Il était omnibus autrefois.

**Cadre 39 : Delémont — Sonceboz — Bienne**

- 10) **Tavannes — Moutier arr. vers 06.35-06.40**  
Nous demandons la mise en marche d'un nouveau train d'abonnés, vu le grand nombre d'ouvriers de la Vallée de Tavannes travaillant à Moutier. Le 1741 doit subsister dans sa marche actuelle, il ne peut être question de l'avancer. (Voir notre rapport spécial sur les trains d'abonnés entre Delémont et Sonceboz).
- 11) 1749 **Sonceboz dép. 11.43 — Moutier arr. 12.24**  
Ce train met 17' de Malleray à Moutier. Nous demandons qu'il soit accéléré dès Malleray sans modifier l'heure du passage dans cette station.
- 12) 1761 **Sonceboz dép. 13.57 — Reconvilier arr. 14.12**  
Marche jusqu'à Malleray-Bévilard, qui est devenu un centre industriel important.
- 13) 5763 **Moutier dép. 18.16 — Delémont arr. 18.38**  
Ouverture de ce train au service des voyageurs dès Malleray-Bévilard avec dép. à 17.45 pour améliorer les conditions de retour des ouvriers. Le 1767 convient parfaitement pour les abonnés travaillant à Tavannes : il serait remplacé avantageusement par le 5763 pour ceux qui travaillent à Malleray et à Bévilard ; la réduction de l'horaire de travail dans les usines augmentera encore le temps d'attente de ces derniers dans les gares. L'écoulement de la charge PV à Court pourrait être assuré par les 5770/1769 au lieu du 5763.  
Si cette revendication ne pouvait être satisfaite, nous demandons l'introduction d'un nouveau train d'abonnés Tavannes dép. vers 17.35 — Moutier arr. vers 18.10 avec correspondance sur le 5763. (Voir notre rapport spécial).

# Nos bons hôtels du Jura

Vous pouvez vous adresser en toute confiance aux établissements  
ci-dessous et les recommander à vos amis

<b>Bévilard</b>	Hôtel du Cheval-Blanc Moderne et confortable	(G. Suter) <b>(032) 5 25 51</b>
-----------------	---	------------------------------------

<b>Bienne</b>	Hôtel Seeland Entièrement rénové — Confort	(A. Flückiger) <b>(032) 2 27 11</b>
---------------	---	--

<b>Boncourt</b>	Hôtel A la Locomotive Salles pour sociétés — Confort	(L. Gatherat) <b>(066) 7 56 63</b>
-----------------	---	---------------------------------------

<b>Moutier</b>	Hôtel Suisse Rénové, grandes salles	(Famille Brioschi-Bassi) <b>(032) 6 40 37</b>
----------------	--	--

<b>La Neuveville</b>	Hôtel J.-J. Rousseau Neuf — Confort, salles	(William Cœudevez) <b>(038) 7 94 55</b>
----------------------	--	--

<b>Porrentruy</b>	Hôtel du Simplon Confort, sa cuisine, sa cave	(S. Jermann) <b>(066) 6 14 99</b>
-------------------	--	--------------------------------------

<b>Porrentruy</b>	Hôtel du Cheval-Blanc Rénové, confort, salles	(C. Sigrist) <b>(066) 6 11 41</b>
-------------------	--	--------------------------------------

<b>St-Ursanne</b>	Hôtel du Bœuf Rénové, sa cuisine, sa cave	(Jos. Noirjean) <b>(066) 5 31 49</b>
-------------------	--	---

1036

**SEVA** 133/8

**Un plan extraordinaire!**

**Davantage de lots –  
davantage de chances!**

**1 x 100'000**

**10 x 10'000**

**25 x 1'000**

**etc. etc.**

**Tirage 28 février**

**mardi prochain**

1039



- 14) 1769 **Sonceboz dép. 18.36 — Moutier arr. 19.15**  
 Etablir la correspondance de ce train à Moutier sur le direct 237 (dép. 19.11) pour Delémont et sur le 33 (dép. 19.14) pour Soleure ; en plus de ces deux correspondances on réaliserait une excellente relation en fin de journée pour Porrentruy.
- 15) 1827/1771 **Bienne dép. 19.34 — Sonceboz 19.56/20.06 — Delémont arr. 21.05**  
 Le battement de 10' à Sonceboz est pénible. Il faudrait le raccourcir. Il y en a d'autres d'ailleurs qui sont aussi inutiles. En plaçant les trains de et pour la Vallée de Tavannes sur la voie 1 on pourrait améliorer sensiblement les conditions de marche de ces trains.
- 16) 1773 **Bienne dép. 21.01 — Malleray-Bévilard arr. 21.31**  
 Marche jusqu'à Court, voire même jusqu'à Moutier ; ce train du soir est très apprécié de la population de la Vallée de Tavannes
- 17) 5742 **Delémont dép. 05.02 — Sonceboz arr. 05.57**  
 Arrêts à Sorvilier et à Pontenet.
- 18) 5752 **Roches dép. 12.57 — Malleray arr. 13.25**  
 Ouverture au service des voyageurs entre Roches et Malleray et mise à l'horaire. Ce train rendrait de grands services aux abonnés.
- 19) 1744 **Delémont dép. 06.47 — Sonceboz arr. 07.47 le dimanche en été**  
 Marche le dimanche toute l'année, à cause de ses bonnes correspondances à Bienne.
- 20) 1752 **Delémont dép. 09.20 — Sonceboz arr. 10.22 les jours ouvrables et en hiver aussi le dimanche**  
 Tous les jours, toute l'année, comme distributeur du 208 dès Moutier.
- 21) 1768 **Delémont dép. 17.26 — Sonceboz arr. 18.23**  
 Avancement de ce train au maximum, sans rompre à Delémont la correspondance de Bâle, pour améliorer le service des abonnés (voir notre rapport spécial) et assainir la marche du 1767 au départ de Tavannes en direction de Moutier.
- Cadre 40 : Bienne — Berne**
- 22) Introduction d'un direct Bienne dép. vers 15.40 - Berne.

Nous recommandons les présentes revendications à votre bienveillante attention. La plupart d'entre elles ont pour but d'améliorer le sort des ouvriers qui travaillent en dehors du lieu de leur domicile.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de nos sentiments les plus distingués.

Au nom de l'Association pour la défense des intérêts du Jura :

Le président de la Commission des horaires :	Le président :	Le secrétaire :
Frédéric REUSSER	René STEINER	Henri-Louis FAVRE

## Rapport spécial sur les trains d'abonnés entre Delémont et Sonceboz

### pour une adaptation de l'horaire des trains d'abonnés aux conditions actuelles du travail dans les usines

Les bases de la présente étude ont été tirées des réponses de 11 entreprises industrielles sur les 23 qui ont été consultées, soit :

Localité	Entreprises	Nombre d'abonnés domiciliés	
		en aval	en amont
Moutier . . . . .	4	78	77
Court . . . . .	1	24	21
Malleray-Bévilard . . . . .	2	61	75
Reconvilier . . . . .	3	36	37
Tavannes . . . . .	1	11	5
	<hr style="width: 50px; margin: 0 auto;"/> 11	<hr style="width: 50px; margin: 0 auto;"/> 210	<hr style="width: 50px; margin: 0 auto;"/> 215

On constate que le nombre des abonnés touchés par l'enquête est sensiblement le même pour les deux sens du trafic.

Les temps de travail sont généralement de 9 h. pour les ouvriers, du lundi au vendredi, et de 8 h. 25 à 9 h. pour les employés. A Court, la durée du travail est plus longue du lundi au jeudi et plus courte le vendredi ; cela est probablement dû aux conditions de l'horaire actuel des trains.

L'arrêt de midi est généralement de 1 h. 30, mais certaines entreprises le raccourciraient s'il le fallait.

La durée du trajet gare-usine varie de 5' à 25' dans un sens, selon les entreprises.

Les temps totaux nécessaires entre l'arrivée et le départ des abonnés sont :

	Minimum	Maximum
à Moutier . . . . .	10 h. 30	11 h. 20
à Court . . . . .	10 h. 50	11 h.
à Malleray-Bévilard . . . . .	10 h. 55	11 h. 20
à Reconvilier . . . . .	10 h. 40	11 h.
à Tavannes . . . . .	10 h. 40	11 h.

### Vallée de Tavannes

Pour l'étude de l'horaire, Reconvilier et Tavannes peuvent être considérés comme un tout, la différence de temps entre l'arrivée et le départ des trains dans ces deux stations étant minime.

L'horaire des trains du matin convient en général. Les stations aux deux extrémités de la Vallée, soit Court et Tavannes, sont bien desservies par les trains d'abonnés 1744 et 1741 arr. à Court à 6.57 et à 6.58 ; 1742 et 1741 arr. à Tavannes à 6.38 et 6.34.

Malleray-Bévilard l'est moins bien avec un décalage de 18' entre l'arrivée du 1744 (arr. 7.07) et celle du 1741 (arr. 6.49). Mais cet inconvénient peut difficilement être corrigé à cause des écoliers externes de l'Ecole secondaire de Malleray. Il serait préjudiciable en outre à Court et à Tavannes.

L'horaire des trains du soir par contre doit être amélioré. Un train d'abonnés de Tavannes dép. vers 17.30, passant à Malleray vers 17.45 et à Court vers 18.00 est nécessaire.

Le train 1768 quitterait Delémont vers 17.20, passerait à Court vers 17.48, à Malleray-Bévilard vers 17.55 et à Tavannes vers 18.10

Le temps à disposition des abonnés pour le travail, l'arrêt de midi et le trajet gare-usine et retour serait ainsi de

10 h. 50 — 11 h. 03	à Court
10 h. 38 — 11 h. 06	à Malleray-Bévilard
11 h. 03 — 11 h. 20	à Reconvilier
10 h. 52 — 11 h. 36	à Tavannes

soit de 10 h. 38 au moins et de 11 h. 36 au plus, ce qui fait tout de même un écart de 58'.

L'horaire des trains d'abonnés se présenterait ainsi :

	Abonnés d'aval		Abonnés d'amont	
	arr.	dép.	arr.	dép.
Court	1744/6.57	1767/18.00	1741/6.58	1768/17.48
		11 h. 03		10 h. 50
Malleray-Bévilard	1744/7.07	1767/17.45	1741/6.49	1768/17.55
		10 h. 38		11 h. 06
Reconvilier	1742/6.34	1767/17.37	1741/6.42	1768/18.02
		11 h. 03		11 h. 20
Tavannes	1742/6.38	1767/17.30	1741/6.34	1768/18.10
		10 h. 52		11 h. 36

